



Council of the
European Union

068362/EU XXVI. GP
Eingelangt am 14/06/19

Brussels, 14 June 2019

8142/19

**JUR 174
PESC 15
OC 2**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EC) No 1210/2003 of 7 July 2003 concerning certain specific restrictions on economic and financial relations with Iraq and repealing Regulation (EC) No 2465/96
(Official Journal of the European Union L 169 of 8 July 2003)

LANGUAGE concerned: **FR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

RECTIFICATIF

**au règlement (CE) n° 1210/2003 du Conseil du 7 juillet 2003 concernant certaines restrictions
spécifiques applicables aux relations économiques et financières avec l'Iraq et abrogeant le
règlement (CE) n° 2465/1996 du Conseil**

("Journal officiel de l'Union européenne" L 169 du 8 juillet 2003)

L'annexe IV est remplacée par le texte suivant:

"ANNEXE IV

Liste des personnes physiques et morales, des organes et des entités associés au régime de l'ancien président Saddam Hussein visés à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4

1. NOM: Saddam Hussein Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Abu Ali

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 28 avril 1937 à al-Awja, près de Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

figure dans la résolution 1483

2. NOM: Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1965 ou 1966 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Fils cadet de Saddam Hussein;

Dirigeant de la Garde républicaine spéciale, de l'Organisation spéciale de sécurité et de la Garde républicaine

3. NOM: Uday Saddam Hussein Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1964 ou 1967 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Fils aîné de Saddam Hussein;

Chef de l'organisation paramilitaire «Fedayeen Saddam»

4. NOM: Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Abid Hamid Bid Hamid Mahmud

Colonel Abdel Hamid Mahmoud

Abed Mahmoud Hammud

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1957 à al-Awja, près de Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Secrétaire de la présidence et principal conseiller de Saddam

5. NOM: Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Al-Kimawi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: en 1943 à al-Awja, près de Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Conseiller de la présidence et un des hauts responsables du Conseil du Commandement de la Révolution

6. NOM: Izzat Ibrahim al-Duri

AUTRE(S) NOM(S): Abu Brays

Abu Ahmad

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1942 à al-Dur (al-Dour)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Commandant en chef adjoint des troupes militaires iraqiennes,

Secrétaire adjoint du commandement régional du parti Baath (Baas),

Vice-président du Conseil du Commandement de la Révolution

7. NOM: Hani Abd-Al-Latif Tilfah Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1962 à al-Awja, près de Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Numéro 2 de l'Organisation spéciale de sécurité

8. NOM: Aziz Salih al-Numan

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1941 ou 1945 à Nasiriyah (Nassiriya)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas);

Ancien gouverneur de Karbala (Kerbala) et de Najaf;

Ancien ministre de l'agriculture et de la réforme agraire de 1986 à 1987

9. NOM: Muhammad Hamza Zubaidi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1938 à Babylon (Babylone), Babil (Babel)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Ancien premier ministre

10. NOM: Kamal Mustafa Abdallah

AUTRE(S) NOM(S): Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1952 ou 4 mai 1955 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU: Secrétaire de la Garde républicaine;

Chef des membres de la Garde républicaine spéciale et également de la Garde républicaine

11. NOM: Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Barzan Razuki Abd al-Ghafur

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1960 à Salah al-Din (Salaheddine)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Commandant de la Garde républicaine spéciale

12. NOM: Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1946 ou 1949 ou 1960 à Salah al-Din (Salaheddine) ou à al-Awja, près de Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef des forces iraqiennes de défense aérienne;

Directeur adjoint de l'Organisation de l'industrialisation militaire

13. NOM: Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1950 à Mosul (Mossoul)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef d'état-major des forces armées

14. NOM: Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi

AUTRE(S) NOM(S): Ayad Futayyih Al-Rawi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1953 à Ramadi

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef d'état-major de la Garde républicaine

15. NOM: Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1954 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Directeur de la sécurité générale

16. NOM: Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1950 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU: Directeur des services de renseignement iraqiens;

Chef de la direction de la sécurité générale de 1997 à 1999

17. NOM: Hamid Raja Shalah Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1950 à Bayji, gouvernorat de Salah al-Din (Salaheddine)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Commandant des forces aériennes

18. NOM: Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1941 à Rashidiyah (Rashidiya), banlieue de Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-président du bureau militaire du parti Baath (Baas);

Ministre du travail et des affaires sociales de 1993 à 1996

19. NOM: Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1957 ou 14 mars 1942, à Mosul (Mossoul) ou à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-premier ministre;

Directeur de l'Organisation de l'industrialisation militaire

20. NOM: Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1938 à Mosul (Mossoul)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-président depuis 1991

21. NOM: Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;

Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;

Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1956 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef du bureau des affaires tribales du Cabinet du Président

22. NOM: Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 4 mai 1955 à al-Samnah, près de Tikrit NATIONALITÉ:
iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef adjoint du bureau des affaires tribales du Cabinet du Président

23. NOM: Mizban Khadr Hadi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1938 dans le district de Mandali, gouvernorat de Diyala

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Membre du commandement régional du parti Baath (Baas) et du Conseil du Commandement de la Révolution depuis 1991

24. NOM: Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1924 à Sulaymaniyah (Souleimaniyah)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-président du Conseil du Commandement de la Révolution

25. NOM: Tariq Aziz

AUTRE(S) NOM(S): Tariq Mikhail Aziz

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1^{er} juillet 1936 à Mosul (Mossoul) ou à Bagdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-premier ministre;

PASSEPORT: (juillet 1997) N° 34409/129

26. NOM: Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1954 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Gouverneur de Basrah (Bassora)

27. NOM: Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'I

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1944 à Mosul (Mossoul)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Ministre de la défense

28. NOM: Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1934 à Diyala

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Vice-premier ministre et ministre des finances

29. NOM: Mahmud Dhiyab Al-Ahmed

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1953 à Baghdad (Bagdad) ou à Mosul (Mossoul)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Ministre de l'intérieur

30. NOM: Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1942 à Rawah (Rawa)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef d'état-major des forces d'Al-Qods de 2001 à 2003;

Ancien gouverneur de Baghdad (Bagdad) et de Ta'mim (Taamim)

31. NOM: Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: vers 1948

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Directeur du renseignement militaire

32. NOM: Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 5 avril 1938 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Conseiller scientifique de la Présidence;

Premier adjoint du directeur de l'Organisation de l'industrialisation militaire de 1988 à 1991;

Ancien président du corps technique pour les projets spéciaux;

PASSEPORTS: N° 33301/862

Date d'émission: 17 octobre 1997

Date d'expiration: 1^{er} octobre 2005

N° M0003264580

Date d'émission: inconnue

Date d'expiration: inconnue

N° H0100009

Date d'émission: mai 2001

Date d'expiration: inconnue

33. NOM: Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1939 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Ministre du pétrole de 1996 à 2003;

Dirigeant de l'Organisation de l'industrialisation militaire au début des années 1990.

34. NOM: Husam Muhammad Amin Al-Yassin

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1953 ou 1958 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Chef de la direction nationale du contrôle

35. NOM: Muhammad Mahdi Al-Salih

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1947 ou 1949 dans le gouvernorat d'al-Anbar

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Ministre du commerce de 1987 à 2003;

Chef du Cabinet du Président au milieu des années 1980

36. NOM: Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1947 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Conseiller de la présidence;

Directeur de la sécurité générale au début des années 1990;

Chef des services de renseignement iraqiens de 1990 à 1991;

Demi-frère de Saddam Hussein

37. NOM: Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti

AUTRE(S) NOM(S): Watab Ibrahim al-Hassan

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1952 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Conseiller de la Présidence;

Ministre de l'intérieur au début des années 1990;

Demi-frère de Saddam Hussein

38. NOM: Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1951 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Conseiller de la Présidence;

Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'ONU à Genève de 1989 à 1998;

Chef des services de renseignement irakiens au début des années 1980;

Demi-frère de Saddam Hussein

39. NOM: Huda Salih Mahdi Ammash

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1953 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉSOLUTION 1483 DU CSNU:

Membre du commandement régional du parti Baath (Baas);

Chef des laboratoires biologiques de l'Organisation de l'industrialisation militaire au milieu des années 1990;

Ancien chef du bureau des étudiants et des jeunes du parti Baath (Baas);

Ancienne dirigeante du bureau professionnel des affaires féminines

40. NOM: Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1947

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas)

Commandant adjoint de Diyala dans la région méridionale de 1998 à 2000;

Ancien président de l'Assemblée nationale

41. NOM: Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1942 dans le district de Souq ach-Chouyoukh, Zi-Qar

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) à Ta'mim (Taamim);

Ministre de l'intérieur de 1995 à 2001

42. NOM: Samir Abd al-Aziz Al-Najim

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1937 ou 1938 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) à Baghdad (Bagdad) Est

43. NOM: Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur

AUTRE(S) NOM(S): Humam 'Abd al-Khaliq 'Abd al-Rahman;

Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1945 à Ar-Ramadi

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche de 1992 à 1997 et de 2001 à 2003;

Ministre de la culture de 1997 à 2001;

Directeur et directeur adjoint de l'Organisation iraquienne de l'énergie atomique dans les années 1980;

PASSEPORT: 0018061/104; Date d'émission: 12 septembre 1993

44. NOM: Yahia Abdallah Al-Ubaidi

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Basrah (Bassora)

45. NOM: Nayif Shindakh Thamir Ghalib

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Najaf;

Membre de l'Assemblée nationale;

NOTE: décédé en 2003

46. NOM: Saif-al-Din Al-Mashhadani

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1956 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Muthanna (Mouthanna)

47. NOM: Fadil Mahmud Gharib

AUTRE(S) NOM(S): Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1944 à Dujail

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Babel (Babil);

Président de la fédération générale des syndicats irakiens

48. NOM: Muhsin Khadr Al-Khafaji

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) d'al-Qadisyah (el-Qadisya/Kadissiya)

49. NOM: Rashid Taan Kathim

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) d'al-Anbar

50. NOM: Uгла Abid Sakr Al-Zubaisi

AUTRE(S) NOM(S): Saqr al-Kabisi Abd Aqala

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1944 à Kubaisi (Koubaïssi), gouvernorat d'al-Anbar

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Maysan (Maysane)

51. NOM: Ghazi Hammud Al-Ubaidi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1944 à Baghdad (Bagdad)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) du Wasset

52. NOM: Adil Abdallah Mahdi

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1945 à al-Dur (al-Dour)

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) du Dhi Qar;

Ancien président du parti Baath (Baas) de Diyala et al-Anbar

53. NOM: Qaid Hussein Al-Awadi

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Ninive;

Ancien gouverneur de Najaf approximativement de 1998 à 2002

54. NOM: Khamis Sirhan Al-Muhammad

AUTRE(S) NOM(S): Dr. Fnu Mnu Khamis

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Karbala

55. NOM: Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti

DATE ET LIEU DE NAISSANCE: 1944 à Tikrit

NATIONALITÉ: iraquienne

BASE RÉOLUTION 1483 DU CSNU:

Président du commandement régional du parti Baath (Baas) de Salah el-Dine;

Ancien sous-secrétaire en charge des questions de sécurité au ministère des affaires étrangères